

صوک

ماده‌سی موجنجه سرفت عادیه جزاسی اعطای  
اولور .

آتیده کوستلیکی وجه او زهدر :

کرله : چکیلوب ایکی به آیرمق

لضیق : ازمک

عرضی: عرض استقامته قیرمق

کسلمه : عرض استقامته کسمک

ماکنه اقسامندن هر هانکی برینه تائیر ایدن

نقلت اول قسمه تطبيق اولنان قوای خارجیه

مجموععندن عبارت اولوب قسم من بورک ثقافتی و بوكا

مربوط اولان قسملرک نقلتلری دلک و تمس

یاخود عطال و نقل اولنان تضیيقاتک تائیری دخی

نقلت مذکوره به داخل اولور . خصوصات مهمه

مذکوره آشاغیده تعریف اولنه جنی وجه ایله

ایضاح اولور .

۱ ایفاسی ملتزم اولان فعلک ، حصوله  
کتوردیکی مقاومت .۲ ماکنه اقسامندن دلک و تمسنه عائد اولان  
مقاومتدر .۳ ماکنه اقسامندن نقلته عائد اولان تائیر  
مقابدلر .۴ سرعتک تبدله عائد اولان عطالاتک  
تائیریدر .۵ جهت حرکتك تبدله عائد اولان قوه  
عن المرکزیدر .

۶ حرارتک تبدلیله حصوله کلان تائیردر .

ایمدى ماکنه اقسامندن هر برینه تائیر ایدن

نقلت ویاما مقاومت فعل مفیده نک تبدلیله و ماکنه

سرعتک تخلیله و اقسام من بوره موقعیتک تبدلیله

تخلیف ایتدیکنند بوجهه ماکنه اقسامندن هر

برینه قوتی او زرلرینه تائیر ایدن هر نوع قوای

منابع

ماکنه اعمـالنده مستعمل معـدـنـاتـک قوه

تحملیه لرندن برینه

ماکنه اقسامندن هر هانکی برینه تطبيق اولنان

نقلت ویاقوای خارجیه نک تائیری قسم مذکورک

اجزای فردیه لری بینته برشدی موجب اولوب

بالآخره جسم من بوری قیرمق ویاخود تبدیل شکل

ایتدیرمک عارضه سنه دوچار ایده جکنن اجزای

فردیه مذکوره نک نقلت من بوره به مقاومت ایتمی یعنی:

ماکنه اقسامندن هر نوع قوای مضره عارضه به

مقاومت ایمک او زره حساب و اعمال او لمبه لری

اقضا ایدر . اقسام مذکوره به تائیر ایدن نقلت

ویاقوای خارجیه نک تائیری صورت دائمده تزايد

ایدر ایسه نهایت الامر اقسام من بوره بی قیرمقه

ویا یوشاق ایسه کلیاً شکلکی تبدیل ایمک سبب

اولور . بناءً علیه قوای مختلفه متوعنه تحت

تائیرنده بولنان اجسامک قوه تحملیه لری اقسام

من بوره نک شکلکنک تبدل ایتمی ویاخود قیرلسنه

بادی اولان مقاومت اعانته سیله تعین اولور . هرقنی

برقوتک تحت تائیرنده بولنان برجسمک شکلکنک

تبدل ایتماسی ایچون جسم مذکورک قوای

مذکوره به مقابله اولان مقاومت داخلیه سنه ستیس

Stress تسمیه اولنوب مقاومت مؤثره ، مقاومت

داخلیه مقامنده استعمال او لمه رق بزر پوس مرعنک

مساحة سطحیه سیچون لبره یاخود طونه جهتیله

افاده اولور .

مارضه به مقاومت ایمک او زره حساب و اعمال  
خسته بی معاینه ایتد کدن صکره معنیدار بر صورتده  
باشی صاللادی .

شوایله آزیجق کندینه کایر کلز بارونی آرامی  
ایچون او شاغنه امر ویردی . حکیم بو امری  
ایشتمش ایدی . خسته بی « ناولدیکز ؟ » دیه  
صوردی . خسته ده یاره لی بر کوبک کوره رله  
فالشیدنی سویلدی .

— بشقه برشی یوقی ؟

— خیر .

— نره کزدن مضطربسکز ؟

— قلبمن .

— شبه سز حساسسکز ؟

— اویله کورینیور . عجبنا خسته لغتمه لکلیمی ؟

— خیر . شمدی بکله دیککز کیمدر ؟

— برقادین .

— سودیککز ؟

— اوح ، اوت دوقور .

— پک ، اوکنجه بی قدر سز براز استراحت

ایدکز .

حکیم طیشاری بی چیقدرق بارونک چه جی  
صالونده بکلمکه باشلادی . آز صکره بارون رنکی  
آتمش ، تلاشلی بر حالده کوروندی . دوقوره  
« نصلدر ؟ » دیه صوردی .

— شوالیه سورمیسکز ، مدام ؟

— اوت افندم .

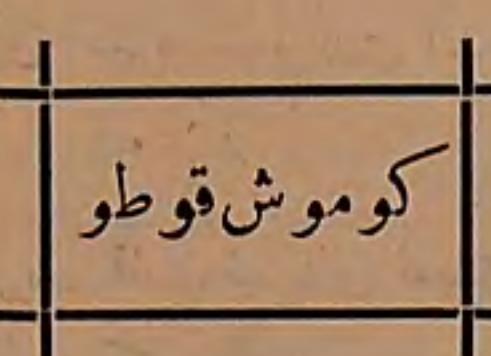
— خیلی زماندن برینی طانیرسکز ؟

— بوسوآلر نیچون ؟

— شوالیه نک حیاتنده خارق العاده کچمش

سلیمانه قدری

مختصر شرحی



حرری

مترجمی

م. زاهر

الگاندر دومافیس

— هنجی سخه دن بری مابعد —

بوسیلردن بری که کوزلرندن یاش آفان بر  
اختیار قادینک سسی ایدی ، : — بوسنک قباختک ،  
سرسری ! دیدی . عربه جد ده : — اوی اویکزده  
براقدایدیکز ، جوابنی ویردی .

شوایله غایت مراق ایله : — ناولدی ؟ دیه  
صوردی .

اختیار قادین : — بوا جق حریف کوبک  
باجانی ازدی . دیه رک قوجاغنده طوران  
واو خشاندینی حالده بیه جان آجیسیله حاویالان  
کوبک کوستردی . حیوانک باجانی آل قانلر ایچنده  
صارقه قالمشی . شوالیه بونی کورر کورمن ،  
رنکی آتدی ، حایقیره رق آرقه سی اوستی یره  
دوشدی ؛ باییلدی .

بوصیره ده او شاغنی یتیشه رک حسیز بر حالده  
شوایله بی اوینه کوتوردی . جلب ایدیلان حکیم